

## Holistic – Die Konferenz

Im EU-Projekt HOLISTIC wird die Anwendung unterschiedlicher Energietechnologien und -techniken in einer intelligenten und integrierten Weise aufgezeigt. Praktische Ansätze zum Einsatz regenerativer Energien und zum rationellen, sprich sparsamen und energieeffizienten Umgang mit Energie werden innerhalb des Projektes demonstriert.

Die positiven Erfahrungen aus dem Programm HOLISTIC und aus anderen CONCERTO-Programmen sollen jedoch zu einer breiten Anwendung finden, indem die Ergebnisse zielgruppenspezifisch publiziert werden. Daher richtet sich diese Veranstaltung an Kommunalvertreter, Wohnungsbaugenossenschaften, Stadtwerke und andere, die im kommunalen Umfeld mit den Themenfeldern Energieeinsparung, Erneuerbare Energien und rationeller Energieeinsatz zu tun haben. Die umgesetzten Maßnahmen stellen nachahmenswerte Beispiele dar, von denen eine Auswahl auf der Konferenz vorgestellt wird.

## Holistic – Das Projekt

HOLISTIC wird von den drei Städten [Dundalk \(Irland\)](#), [Mödling \(Österreich\)](#) und [Neuchâtel \(Schweiz\)](#) getragen. Jede Stadt hat ungefähr 30.000 Einwohner. Weitere Teilnehmer am HOLISTIC-Projekt sind drei assoziierte Partner: Die Stadt Aachen, das italienische Umwelt-Ministerium und Newry and Mourne District Council (England) (siehe auch [www.concertoplus.eu](http://www.concertoplus.eu)). Jede Stadt wird den Anteil erneuerbarer Energieträger substantiell erhöhen, die Energieperformance der Gebäudehüllen signifikant verbessern und mit intelligenten Energiemanagementsystemen wesentlich zu einer ansivierten Selbstversorgung beitragen. Das HOLISTIC-Projektteam hat sich bis 2012 ehrgeizige Ziele gesetzt, die in den drei Städten in definierten Energiezonen erreicht werden sollen:

In [Dundalk](#) sollen

- ▶ 20 % des Wärmebedarfs durch erneuerbare Energiequellen gedeckt werden,
- ▶ 20 % der benötigten Elektrizität durch Erneuerbare geliefert werden und
- ▶ 40 % Energie in Gebäuden innerhalb der Zone eingespart werden.



*Wind Turbine at Dundalk Institute of Technology*

Diese Ziele werden unter anderem durch die Installation einer neuen Windkraftanlage (1.8 MW), Installation von windkraftbetriebenen Straßenlaternen, Biomasse-Nahwärmeversorgung für Wohn- und öffentliche Gebäude, Sanierung und Neubau von Gebäuden mit einem Energiestandard 30 % über der gesetzlichen Norm erreicht.

In [Mödling](#) sollen

- ▶ 10 % Energie eingespart,
- ▶ der Anteil erneuerbarer Energien um 8 % gesteigert und
- ▶ 11 % der CO<sub>2</sub>-Emissionen pro Jahr gesenkt werden.

Diese Ziele werden unter anderem durch die Installation von PV-Systemen, Nutzung von Wasserkraft, Holz- und Biogaskraftwerke, Sanierung von Wohn- und Bürogebäuden, 30%ige Senkung des Energieverbrauchs in öffentlichen Gebäuden und bei der Straßenbeleuchtung sowie Neubau eines Bürogebäudes auf Passivhausniveau erreicht.

In [Neuchâtel](#) soll

- ▶ der Energieverbrauch um 23 % reduziert und
- ▶ der Anteil von Erneuerbaren an der Stromerzeugung von 60 % auf 87 % gesteigert werden.

Diese Ziele werden unter anderem durch eine PV-Anlage auf dem Dach des neuen Stadions und auf einer High School, einem 4MW Windpark, durch die Sanierung des städtischen Schwimmbads unter Einsparung von 64% Heizenergie und 10% Strom wie auch durch die Sanierung von Hochschulgebäuden sowie Einsparungen durch intelligente Regelungstechnik und Energiemanagement erreicht.

Sustainable Energy Ireland ist Koordinator von HOLISTIC.  
[www.sei.ie/dundalk2020](http://www.sei.ie/dundalk2020)

Projektkoordinatorin: Ms. Aideen O’Hora ([Aideen.O’Hora@sei.ie](mailto:Aideen.O’Hora@sei.ie))

## Energielösungen für Städte und Gemeinden

Uhrzeit Programm/Redner

09.00 Registrierung

09.30 **Begrüßung: Die Bedeutung des Themas Energie und des Projektes HOLISTIC für die Technologieregion Aachen**  
Sabine Verheyen, Bürgermeisterin der Stadt Aachen

09.40 **Die Bedeutung von Energieeinsparung und erneuerbaren Energien für den Klimaschutz**  
Dr. Thomas Griese, ehem. Staatssekretär im Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz NRW

09.50 **Ziele und Maßnahmen des CONCERTO-Programms und des HOLISTIC-Projektes**  
Michael Curran, Chairman des HOLISTIC-Projekts, Louth County Council, Dundalk, Irland

### Energetische Gebäudesanierung – praktische Lösungen für Kommunen

Moderation: Kevin Brown, SEI, Dundalk, Irland

10.00 **Herausforderung: Energetische Modernisierung historischer Gebäude**  
Christian Trachsel, Stadt Neuchâtel, Schweiz

10.20 **Energieeffiziente intelligente Steuerungssysteme für bestehende Gebäude**  
Thomas Schumann, Adhoco AG, Winterthur, Schweiz

10.40 **Sanierung von öffentlichen Gebäuden und Wohnhäusern**  
Elisabeth Kirscht, Concerto/act2, Stadt Hannover, Deutschland

11.00 **Wirkungsvolle Maßnahmen zur Sanierung sozialer Wohnungsbauten**  
Michael Heidenreich, Stadtgemeinde Mödling, Österreich

11.20 Diskussion

11.40 *Kaffeepause/Posterpräsentation*

# PROGRAMM

Freitag, 7. November 2008



# ANMELDUNG

## Zukunftsfähige Erzeugung und Speicherung von Energie

Moderation: Joëlle Hars, PLANAIR, La Sagne, Schweiz

12.00 **24% Einsparung ist möglich: Einsatz von solarthermischen und Photovoltaik-Anlagen zur städtischen Energiebedarfsdeckung**  
Dr. Boris Mahler, Concerto/energy in minds, Stadt Neckarsulm, Deutschland

12.20 **Straßenbeleuchtung zum Nulltarif – unter Nutzung erneuerbarer Energie**  
Tom O’Callaghan, Dundalk, Irland

12.40 **Erneuerbare Energien und Fernwärme als nachhaltige Geschäftsfelder**  
Wolfgang Hyrenbach, Stadtwerke Aachen AG, Aachen, Deutschland

13.00 **Speicherung von Windenergie**  
Lawrence Staudt, Dundalk Institute of Technology, Dundalk, Irland

13.20 **Diskussion**

13.40 **Mittagessen**

## Die Kommune als Motor für effizienteren Energieeinsatz

Moderation: Dr. Maria Vankann, Stadt Aachen, Deutschland

14.20 **Beispiele und Bedeutung kommunaler Beteiligung an nachhaltigen Energieprojekten**  
Aideen O’Hora, Sustainable Energie Ireland, Dundalk, Irland

14.40 **Energieeinsparung in städtischen Gebäuden unter Einsatz eines kommunalen Energiemanagementsystems**  
Gisela Nacken, Beigeordnete der Stadt Aachen für Planung und Umwelt, Aachen, Deutschland

15.00 **Intelligente Stromzähler – Ein Weg zu mehr Energieeffizienz**  
Declan Meally, Sustainable Energy Ireland, Dundalk, Irland

15.20 **Lastmanagement in Supermärkten**  
Gernot Becker, TBB, München, Deutschland

15.40 **Diskussion**

16.00 **Ende der Konferenz**



## Energielösungen

für Städte und Gemeinden

7. November 2008

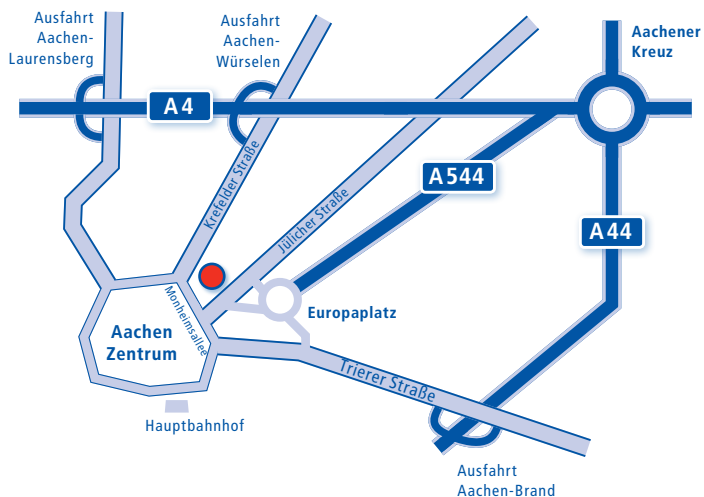
Eurogress Aachen

## Energy Solutions

for cities and communities

November 7th 2008

Eurogress Aachen



### Veranstaltungsort/Venue

Eurogress Aachen  
Brüssel-Saal  
Monheimsallee 48  
D-52062 Aachen

Bus Hauptbahnhof – Eurogress:  
Linien 3 und 13, alle 7 Minuten  
Bus Central Station – Eurogress:  
loop line 3 and 13, every 7 minutes

### Veranstalter/Organizer

Stadt Aachen, S 69  
Lagerhausstr. 20  
D-52064 Aachen

### Ansprechpartner/Contact

Dr. Maria Vankann  
fon: +49 241 4327523  
fax: +49 241 41388899  
maria.vankann@mail.aachen.de

Anmeldung bis 27.10.2008 per Fax an +49 241 41388899

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Konferenzsprachen sind Deutsch und Englisch. Es wird simultan übersetzt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Es gilt die Reihenfolge des Post-/Faxeingangs. Die Teilnehmer erhalten eine Anmeldebestätigung. Veranstaltungsbesucher erhalten bei Vorlage ihrer Anmeldebestätigung zusätzlich kostenlosen Zugang zu den Aachener Energietagen, die zeitgleich im Eurogress stattfinden.

# REGISTRATION

Registration per fax to +49 241 41388899 until 27.10.2008

Participation is free. Conference languages are German and English. There will be simultaneous translation.

The number of participants is limited. It is the order of incoming applications. Participants receive a registration confirmation. Event visitors exhibiting their registration can also visit the simultaneous happening Aachen energy days free of charge.

Hiermit melde ich mich verbindlich zur HOLISTIC-Konferenz am 7. November 2008 in Aachen an. (Bitte pro Anmeldung nur eine Person eintragen.)

I hereby register for HOLISTIC Conference on 7<sup>th</sup> November 2008 in Aachen. (Please only one person per application.)

Name, Vorname / name, first name

Institution / institution

Straße / street

PLZ, Stadt / postal code, city

Telefon, Fax / telephone, fax

E-Mail / e-mail

Datum, Unterschrift / date, signature





# Energy Solutions for cities and communities

International conference  
November 7<sup>th</sup> 2008, Eurogress Aachen

## Holistic – The Conference

The project will demonstrate the application of different energy technologies and techniques in an intelligent and integrated way within a community. Virtually all renewable technologies will be demonstrated within the project, as well as technologies and techniques for managing supply and demand. The key is acting on every aspect of the community and selecting the most appropriate technology solution in each case.

The positive experiences from the HOLISTIC program and other CONCERTO programs can be applied to other communities through sharing of information. Therefore, this event is aimed at municipal representatives, housing corporations, municipal utilities and those with responsibility in energy conservation, renewable energy and rational use of energy. The measures implemented are good examples, of which a selection are presented at the conference.

## Holistic – The Project

The project will achieve, within each of the three communities, a substantial increase in the supply of renewable energy, a significant improvement in the energy performance of the built environment, the provision of intelligent management of the supply: demand balance and greater energy autonomy for the community. (See also [www.concertoplus.eu](http://www.concertoplus.eu))

The HOLISTIC project is based in selected zones in **Dundalk (Ireland)**, **Mödling (Austria)** and **Neuchâtel (Switzerland)**. The HOLISTIC Consortium also has three observer communities participating and they are: Aachen (Germany), Italian Ministry for the Environment, Land and Sea (Italy) and Newry and Mourne District Council (United Kingdom). This project brings together the three cities, each of about 30,000 inhabitants, who will undertake concentrated demonstration activities within a defined zone in each town. In addition, Aachen and Newry will participate ac-



*Photo-voltaic facade at SOL4 building, Mödling*



*Stadium, Neuchâtel*

tively as associated communities so they can apply the lessons in their own plans for sustainable development projects. The Italian Ministry for the Environment, Land and Sea will carry the lessons learnt to Italy and other regions in the Mediterranean area.

The HOLISTIC Consortium has ambitious targets to achieve by 2012 but is confident that they can be achieved.

The targets for the 3 zones are:

**Dundalk:** (have set a local timeline to meet these targets by 2010)

- ▶ 20 % of heat used within the zone to be from a renewable sources,
- ▶ 20 % of the electricity used within the zone to be from a renewable sources,
- ▶ 40 % more energy efficient within selected buildings.

**Mödling:**

- ▶ 10 % Energy Savings,
- ▶ 8 % Increase in Renewables,
- ▶ 11 % CO<sub>2</sub> emission savings per year.

**Neuchâtel:**

- ▶ Reduce by 23 % the use of non-renewable energy,
- ▶ Increase renewable electricity from 60 % to 87 %.

Sustainable Energy Ireland is the Project Coordinator.

[www.sei.ie/dundalk2020](http://www.sei.ie/dundalk2020)

Project coordinator for HOLISTIC:

Ms. Aileen O'Hora ([Aileen.O'Hora@sei.ie](mailto:Aileen.O'Hora@sei.ie))

# PROGRAM

Friday, 7<sup>th</sup> November 2008



## Energy Solutions for cities and communities

Time Program/SpeakeR

09.00 Registration

09.30 Welcome: Importance of sustainable energy technologies and the HOLISTIC project for Aachen

Sabine Verheyen, major Aachen City, Germany

09.40 Importance of energy saving and renewables for climate protection

Dr. Thomas Griese, former State Secretary in Ministry of environment and conservation, agriculture and consumer protection North Rhine-Westphalia

09.50 Aims and measures of CONCERTO program and the HOLISTIC project

Michael Curran, HOLISTIC Chair, Louth County Council, Dundalk, Ireland

### Built Environment – Best Practice Solutions

Moderated by Kevin Brown, Sustainable Energy Ireland SEI, Dundalk, Ireland

10.00 Retrofit of historic buildings

Christian Trachsel, City of Neuchâtel, Switzerland

10.20 Energy efficient smart controls for existing homes

Thomas Schumann, Adhoco AG, Winterthur, Switzerland

10.40 Refurbishment of residential and public buildings

Elisabeth Kirscht, Concerto/act2, city of Hannover, Germany

11.00 Retrofit of social houses

Michael Heidenreich, City of Mödling, Austria

11.20 Discussion

11.40 Coffee Break/Poster presentations

### Sustainable Energy Production and Storage

Moderated by Joëlle Hars, PLANAIR, La Sagne, Switzerland

12.00 24 % energy saving with solar thermal and PV systems at urban sites

Dr. Boris Mahler, Concerto/energy in minds, city of Neckarsulm, Germany

12.20 Zero carbon street lights with renewables

Tom O'Callaghan, Dundalk, Ireland

12.40 Renewable energy and district heating as sustainable business

Wolfgang Hyrenbach, municipal utility Aachen, Aachen, Germany

13.00 Wind energy storage

Lawrence Staudt, Dundalk Institute of Technology, Dundalk, Ireland

13.20 Discussion

13.40 Lunch

### Advanced communities push the rational use of energy

Moderated by Dr. Maria Vankann, city of Aachen, Germany

14.20 Best Practice on community participation at sustainable energy projects

Aideen O'Hora, Sustainable Energie Ireland, Dundalk, Ireland

14.40 Saving energy in municipal buildings / communal energy management

Gisela Nacken, business unit manager construction and environment, city of Aachen, Germany

15.00 Best Practice on smart metering

Declan Meally, Sustainable Energy Ireland, Dundalk, Ireland

15.20 Electrical load balancing in supermarkets

Gernot Becker, TBB, Munich, Germany

15.40 Discussion

16.00 End of the conference



## Energielösungen für Städte und Gemeinden

Internationale Konferenz  
7. November 2008, Eurogress Aachen

